

### Pesca elettrica

Conforme alle norme europee IEC/EN 60335-1-86:2003 +A1:2005 & 60335-2-86:2002 +A1:2005 (e alle normative locali su richiesta). Corrente continua e/o corrente a impulsi. Dispositivi fissi su telaio tubolare in acciaio inox. Dispositivi "zaino in spalla" con interruttore di inclinazione. Asta anodo con chiave deadman (quando non si pesca su una barca). Dispositivi motore con due connettori anodi. Opzioni : telaio con ruote, rimorchio, contatore del tempo elettronico, chiave deaman remota, derivazione, avviatore elettrico, serbatoio del carburante aggiuntivo, silenziatore, attrezzature personalizzate (cavo, asta, ...).

### Electric fishing

Conform to european norms IEC/EN 60335-1-86:2003 +A1:2005 & 60335-2-86:2002 +A1:2005 (and to local regulations on request). Continuous current and/or Pulse current. Stationary devices on tubular stainless steel frame. Back-packer devices with tilt-switch. Anode rod with deadman key (when not fishing on a boat). Engine devices with two anode connectors. Options : frame with wheels, trailer, electronic time counter, remote deadman key, derivation, electric starter, additional fuel tank, silencer, custom-design equipment (cable, rod, ...).

### Elektromos horgászat

Megfelel az IEC/EN 60335-1-86: 2003 + A1: 2005 és 60335-2-86: 2002 + A1: 2005 európai szabványoknak (és megrendelésre a helyi előírásoknak). Folyamatos áram és/vagy impulzus áram. Helyhez kötött eszközök rozsdamentes acél vázon. Hátsómotoros eszközök billenőkapcsolóval. Anódrúd holtjátékkal (ha nem hajón halásznak). Két anódcsatlakozóval felszerelt motorberendezések. Opciók: keret kerekkel, pótkocsi, elektronikus időszámláló, távoli daemon kulcs, származék, elektromos indító, kiegészítő üzemanyag-tartály, hangtompító, egyedi tervezésű berendezések (kábel, rúd,...).

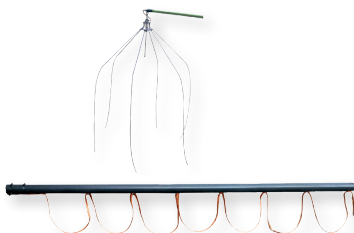
📖	DESCR. / JEL.	↗ DC		↗ Puls.				↗↗↗ (mm)	Υ (kg)
		(V=)	(kW)	(Vss)	(kW)	(Hz)	(ms)		
Con batteria (piombo o litio LiFePO4) / Battery-operated (lead or lithium LiFePO4) / Akkumulátorral (ólom vagy lítium)									
V030003	IG200-1B	-	-	300/400/500/600	5	35 ... 100	-	580 × 330 × 210	12
V030004	IG200-2B	150/200	0,25						15,5
V030005	IG200-1D	-	-	350/500/650/800	5	-	12		
V030006	IG200-2D	175/200	0,25				15,5		
V030038	IG200-1C	-	-	400/600/800/1000	5	-	12		
V030007	IG200-2C	200/300	0,25				15,5		
V030009	IG600	115 ... 565		115 ... 565	1,2	20 ... 200	1 ... 10	12	
V030008	IG600T								
Zaino in spalla con motore / Back-packers with engine / Hátsómotoros									
V030015	ELT60-IIH	300/500	1,3	-	-	-	-	570 × 360 × 360	13
V030016	ELT60-IIHI			580/960	32	25 ... 100			
V030017	ELT62-IIH	300/550	2,2	-	-	-	-	730 × 450 × 430	22
V030018	ELT62-IIHI			580/960	32	25 ... 100			
V030019	ELT62-IID	300/550	3,0	-	-	-	-	770 × 430 × 470	25
V030020	ELT62-IIF			580/960	32	25 ... 100			
Stazionario con motore / Stationary with engine / Helyhez kötött motorral									
V030031	EL62-II	300/600	3,0	-	-	-	-	400 × 450 × 650	37
V030030	EL62-IIIGI			600	50	10 ... 100		-	55
V030033	EL63-II	300/600	5,0	-	-	-	-	460 × 480 × 630	52
V030032	EL63-IIIGI			600	80	10 ... 100		-	64
V030035	EL64-II	300/600	7,0	-	-	-	-	500 × 500 × 670	68
V030034	EL64-IIIGI			600	120	10 ... 100		-	72
V030036	EL65-II	300/600	13,0	-	-	-	-	500 × 680 × 700	78
V030037	EL65-IIIGI			600	160	10 ... 100		-	89
Alimentatore esterno / External power supply / Külső tápegység <span style="float:right">[*]</span>									
V030010	ELT60N	300/500	0,7	-	-	-	-	Trasp. / Transp. / szállítható	11
V030011	ELT60NGI			540/900	32	25 ... 100			12
V030012	ELT61N	300/500	1,0	-	-	-	-		15
V030013	ELT61NGI			540/900	32	25 ... 100			16
V030014	ELT62N	300/500	1,5	-	-	-	-		25
V030023	ELT62NGI			540	50	25 ... 100			35
V030024	ELT63N	350/600	2,5	-	-	-	-		44
V030025	ELT63NGI			630	80	25 ... 100			54
V030026	ELT64N	350/600	5,0	-	-	-	-		70
V030027	ELT64NGI			630	120	25 ... 100			80
V030028	ELT65N	350/600	7,5	-	-	-	-		100
V030029	ELT65NGI			630	160	25 ... 100			110
Barriere ittiche / Fish barriers / Hal akadályok									
V030001	IG201	-	-	400/600/800/100	10	0,5 ... 5,0	-	150 × 230 × 350	3
V030002	FS10STDGR	-	-	200/300/400/500	100	0,5 ... 4,0	-	600 × 500 × 500	70

[\*] 400 V/50 Hz~3 (tranne/except/kivéve ELT60NGI & ELT61NGI : 230 V/50 Hz~1)



IG600T

IG600





Anodo / Anode / Anód			
			Ø (cm)
V030204	V030203	V030201	30
V030209	V030208	V030205	40
V030215	V030214	V030210	50
V030218	V030228	V030216	60

(\*) maglia dispo. / available mesh sizes / elérhető hálóméret : 6 - 10 - 15 - 20 mm

Anodo per asta T2: chiedere per favore / anode for T2 rod : please ask / anód a T2 rúdhöz: érdeklődjön

Asta / Rod / Rúd								
	Typ. / Tip.		→ (m)	∩ (m)				
V030708	T1	1	1,7	1,3	A4			
V030726			1,7	2,0				
V030709			1,8	1,5				
V030710			2,0	5,0				
V030711			2,5	0,7				
V030712			2,5	5,0				
V030713			3,0	5,0				
V030718			1,5	-		B4		
V030719			1,8	-				
V030720			2,0	-				
V030716			2,5	-				
V030721			3,0	-				
V030714			2	2		2,0	5,0	A4
V030715						2,5	5,0	
V030725	1,5	-			B5			
V030722	1,8	-						
V030723	2,0	-						
V030724	2,5	-						
V030706	T2	1	1,8	-	A3			
V030707		2			A4			

T1 = tubo / tube / cső; T2 = sostegno a gomito / elbow crutch / könyök mankó  
disponibile anche: asta in 2 parti (con sistema di collegamento)  
also available : 2 parts rod (with connecting system)  
szintén kapható: 2 részrúd (csatlakozó rendszerrel)

Elettrodi speciali / Special electrodes / Speciális elektródák	
	DESCR. / JEL.
V030506	Pannello di Anodi / Anode array / Anód tömb (6x 1m)
V030507	Catodo per barca / Boat cathode / Csónakkatód (32x 1m)
V030508	Eletr. barriera ittica / Fish barrier electr. / Halvédő elektróda

Cavo e Bobina per anodo / Anode cable & Reel / Anódkábel és orsó					
	→ (m)			→ (m)	
V030129	2	A4 x B4	-	-	B4 x B4
V030117	5		V030121	5	
V030118	10		V030122	10	
V030119	15		V030123	15	
V030130	20		V030132	20	
V030124	25		V030127	25	
V030131	30		V030133	30	
V030125	50		V030128	50	
V030134	120		V030114	90	

Catodo / Cathode / Katód						
	∩ (m)	Cu (m)			∩ (m)	Cu (m)
V030402	5	2,5	A4	V030412	15	3
V030401	15	2,5		V030413		4
V030403	15	3		V030414		5
-	-	-		V030415		6

Catodo acquatico / Swimming cathode / Úszó katód						
	∩ (m)	Cu (m)			∩ (m)	Cu (m)
V030417	15	3	A4	V030418	15	4
V030410		5		V030416		5
-		-		V030419		6

Interruttore uomo morto / Deadman-key / Halotti kapcsoló			
		∩ (m)	
V030608	V030603	1,5	A3
V030609	V030604	3	
V030610	V030605	5	
V030611	V030606	10	
V030612	-	15	
V030613	V030607	20	

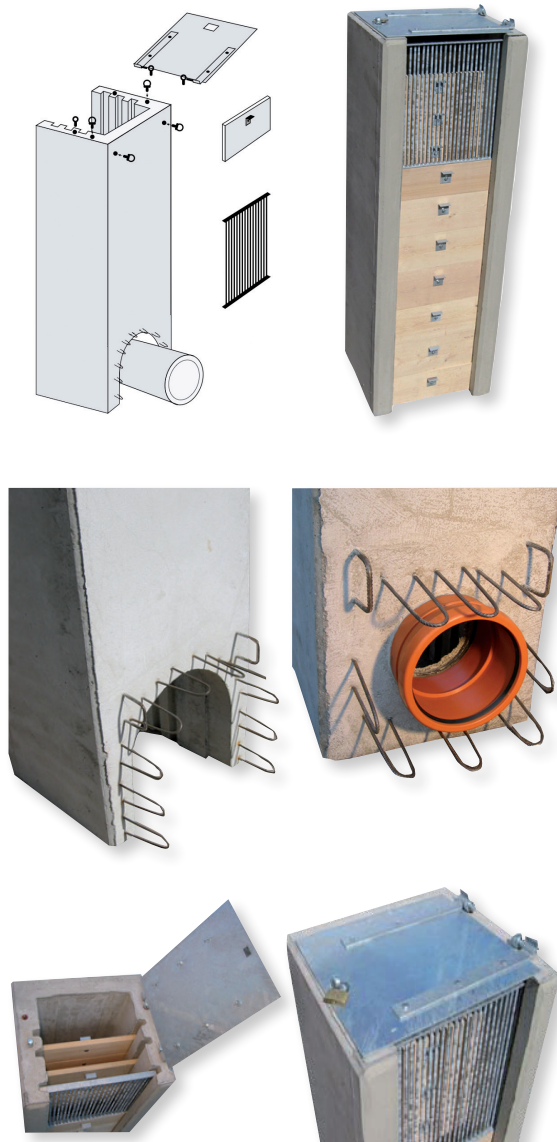
disponibile su richiesta / available on request / megrendelésre kapható : B4

Cavo IUM / Cable DMD / HK kábel					
	→ (m)		→ (m)		→ (m)
V030601	50	V030614	90	V030602	180

guanti EN60903 pagina 101 / gloves EN60903 page 101 / kesztyűt EN60903 101. oldal



dispositivi per stordimento a pagina 197 197 / stunning devices page 197 / Kábítóeszközök a 197. oldalon



### Monaci & Zone di pesca

Monaci in cemento armato con 3 fessure, tavole in legno di quercia o abete rosso, griglie e morsetti in acciaio zincato. Terreno di pesca : slot e lunghezza di design personalizzato (1500 ... 3000 mm).

### Monks & Fishing grounds

Reinforced concrete monks with 3 slots, oak or spruce wood boards, galv. steel grids & clamps. Fishing ground : custom-design slots & length (1500 ... 3000 mm).

### Baráti & Halászati területek

3 vasbetonból készültördőghal, tölgy vagy luc fűrészárúk, horganyzott acél rácsok & bilincsek. Terület: egyedi kialakítású rések & hosszúság (1500-3000 mm).

I	II	III	IV	V	↑ (mm)
V001116	V001121	V001130	V001139	V001148	1000
V001117	V001122	V001131	V001140	V001149	1250
V001118	V001123	V001132	V001141	V001150	1500
V001119	V001124	V001133	V001142	V001151	1750
V001120	V001125	V001134	V001143	V001152	2000
	V001126	V001135	V001144	V001153	2250
	V001127	V001136	V001145	V001154	2500
	V001128	V001137	V001146	V001155	2750
	V001129	V001138	V001147	V001156	3000
450 × 450	600 × 550	700 × 650	900 × 750	1250 × 920	↗ (mm)
200	300	400	500	800	∅ max. (mm)

### Accessori / Accessories / Kiegészítők:

DESCR. / JEL.		I	II	III	IV	V
Coperchio / Lid / Fedő	□	V001157	V001158	V001159	V001160	V001161
Coperchio / Lid / Fedő	■	V001162	V001163	V001164	V001165	V001166
Griglia / Grid / Rács	11 mm	V001167	V001168	V001169	V001170	V001171
Griglia / Grid / Rács	5 mm	V001172	V001173	V001174	V001175	V001176
Tavola / Board / Tábla	20 cm	V001177	V001178	V001179	V001180	V001181
Morsetto / Clamp / Szorító		V001182	V001183	V001184	V001185	V001186
Tavola + / Board + / Tábla +		V001187	V001188	V001189	V001190	V001191

### Manica KG / Sleeve KG / KG hüvely:

∅ 100	∅ 125	∅ 150	∅ 200	∅ 250	∅ 300	∅ 400
V001192	V001193	V001194	V001195	V001196	V001197	V001198

### Zone di pesca / Fishing grounds / Halászati területek:

	↗ (mm)		↗ (mm)		↗ (mm)
V001110	700 × 650	V001112	700 × 1000	V001114	1400 × 720
V001111	900 × 750	V001113	1200 × 720	-	-

disponibile anche su richiesta: bentonite (sigillatura dello stagno), geogriglia (rinforzo del suolo), ... /

also available on request: bentonite (pond sealing), geogrid, (soil reinforcement), ... /  
kérésre is kapható: bentonit (tavak tömítése), georács, (talaj megerősítése), ...

☞ griglie per laghetti / pond grids / tórácsok : p. 84

☞ scale limnometriche / limnometric scales / limnometrikus mérlegek : p. 160

### Falce

Per la falciatura manuale in fiumi e stagni. Materiale in acciaio a molla. Compresse 9 lame seghettate a spirale e 2 catene.

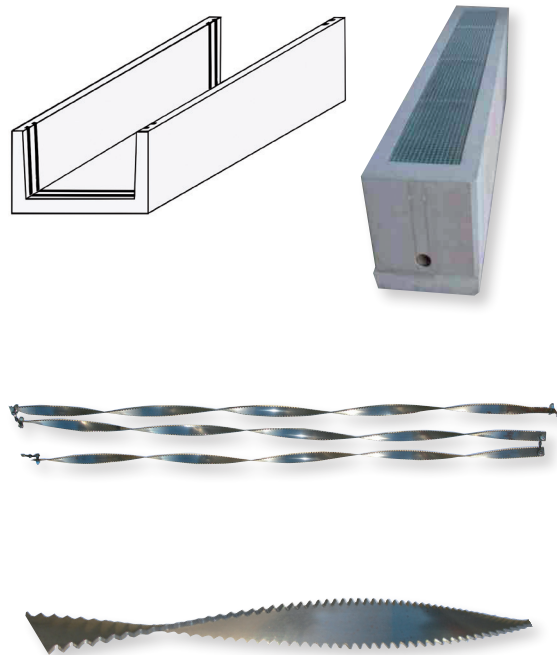
### Reed scythe

For manual mowing in rivers and ponds. Spring steel material. Including 9 spiral serrated blades and 2 chains.

### Reed pengesor

Folyókban és tavakban történő kézi nyíráshoz. Rugóacél anyag. 9 spirális fogazott pengét és 2 láncot tartalmaz.

	DESCR. / JEL.	↗ (mm)	Υ (kg)
V001290	Clearweed AquaREED	9 × 910 ≈ 8200	4,5





### Barca da falcio compacta

Barra a T inclinabile. Scocca in plastica o metallo. Propulsione tramite due ruote a pale. Rendimento: 0,3 ... 1,0 ettaro/ora.

### Compact mowing boat

Swivel T-shaped cutting bar. Hull made of plastic or metal material. Driving via tow vaned wheels. Performance : 0,3 ... 1,0 hectare/hour.

### Kompakt kaszáló csónak

Dönthető T-rúd. Műanyag vagy fém héj. Meghajtás két lapátkeréken keresztül. Teljesítmény: 0,3 ... 1,0 hektár/óra.

	↗↖↕ (mm)	⚡ (kW)	↔✂ (mm)	∩✂ (mm)	Υ (kg)
V002100	5020 × 1860 × 2000	14	1000	1000	940



### Barche da falcio & Mietitrebbie per erbacce

Strumenti per barche per falciare, anfibia, da lavoro o per draga: barra di taglio a T a doppia azione, barra di taglio laterale, coltelli d'uscita, taglia piante, pompa di fanghi, rastrello di compensazione, secchio di compensazione, secchio per falciare, secchio scavatore, secchio a conchiglia, ... Mietitrici di erbacce con barra fresa anteriore ad U a doppia azione, raccolta del nastro trasportatore e nastro trasportatore di carico. Opzioni : pontoni laterali, telone, cabina, leve speciali, ...

### Mowing boats & Weed harvesters

Tools for mowing, amphibious, working and dredger boats : T double acting cutter bar, lateral cutter bar, trailing knives, tree cutter, sludge pump, clearing rake, clearing bucket, mowing bucket, backhoe bucket, clamshell bucket, ... Weed harvesters with front U double acting cutter bar, collecting conveyor belt and loading conveyor belt. Options : lateral pontoons, tarpaulin, cabin, special levers, ...

### Kaszáló csónakok & Gyombetakarítók

Szerszámok kaszáláshoz, kétéltű, munka- és kotróhajókhoz: T alakú kettős működésű vágórudak, oldalsó vágórudak, hátsó kések, favágó, izsapszivattyú, tisztító gereblye, tisztító vödör, kaszáló vödör, kotró vödör, kagyló vödör,... gyombetakarítók előlő U kettős működésű vágórudakkal, gyűjtőszalaggal és betöltő szállítószalaggal. Opciók: oldalsó pontonok, ponyva, kabin, speciális karok,...

	↗↖↕ (mm)	⚡ (kW)	∩ (mm)	∩✂ (mm)	Υ (kg) [*]
Barche da falcio / Mowing boats / Kaszáló csónakok					
V002120	3700 × 1350 × 600	16	150-280	1800	800
...	...	...	...	...	...
V002305	5000 × 2300 × 1000	47	300	2500	2950
Anfibie / Amphibious / Kétéltű					
V002489	4000 × 2400 × 1000	63	500	2500	3700
Raccoglitore di erbacce / Weed harvesters / Gyombetakarítók					
V002493	8200 × 2400 × 1000	44	350-600	1200	3700 (2000)
...	...	...	...	...	...
V002407	19800 × 3000 × 1400	130	400-600	2000	18300 (15000)
Draga / Dredger / Kotrógép					
V002431	5500 × 2000 × 1500	106	400	2000	-
...	...	...	...	...	-
V002439	12000 × 3500 × 1500	206	750	6200	-

[\*]: carico utile tra parentesi (volume in litri = carico utile × 2) / payload bracketed (volume in liters = payload × 2) / Keretezett teher (térfogat literben = teher × 2)

### Skimcrush

Per pompare e raccogliere alghe. ⚡ 230 V/50 Hz~1.

### Skimcrush

For pumping and collecting duckweed. ⚡ 230 V/50 Hz~1.

### Skimcrush

A békalencse szivattyúzására és gyűjtésére. ⚡ 230 V/50 Hz~1.

	DESCR. / JEL.	Q <sub>♻</sub> (m <sup>3</sup> /h)	Q <sub>♻</sub> (l/h)	⚡
V002050	SkimCrush	6 ... 8	30 ... 200	1,1 kW
V002060	Filtrato / Filter / Szűrt			
V002070	Big Bag (96 x 96 x 110 cm - max. 1500 kg)			







### Filtri per foglie

Filtri rotanti per foglie, per l'installazione in canali con larghezza da 1 ... 3 m (o più). Realizzato in acciaio inox AISI304 o AISI316. Include pompa di risciacquo da 30 m<sup>3</sup>/h e scatola elettrica.

### Leave strainers

Rotative leave strainer, for installation in channels with width 1 ... 3 m (or more). Made of stainless steel AISI304 or AISI316. Including 30 m<sup>3</sup>/h rinsing pump and electric box.

### Levélzsűrők

Rotációs levélzsűrő, 1-3m (vagy annál nagyobb) szélességű csatornába történő felszereléshez. AISI304 vagy AISI316 rozsdamentes acélból készül. Tartalmaz 30 m<sup>3</sup>/h öblítőszivattyút és elektromos dobozt.



📖	■ (mm)	Q <sub>max</sub> (L/s)	Ø (mm)	⚡ (kW)	➔➔➔ (mm)
V003390	10	500	2200	0,55	2410 × 600 × 2770
V003391	20				

Sistemi a rastrelliera meccanica & Sistemi con braccio orientabile disponibili su richiesta / Mechanical rake systems & Bent-arm rake systems available on request / Mechanikus gerendák & Hajlított karos gerendák megrendelésre



### Dispositivi di repellente per uccelli

Modelli sonori (cannone a propano) o ottici (laser 3B), con batteria.

### Bird repelling devices

Sound models (propane cannon) or optical (laser 3B), with battery.

### Madárriasztó eszközök

Hangmodellek (propán ágyú) vagy optikai (3B lézer), akkumulátorral.



📖	DESCR. / JEL.	➔
Suono (cannone a propano) / Sound (propane cannon) / Hang (propán ágyú)		
V007801	Triplex-V <i>fisso / fixed / rögzített</i>	1 ... 2 ha
V007901	Karussel <i>rotante / rotating / forog</i>	4 ... 5 ha
V008001	Razzo <i>fisso ➔ 4 m / fixed ➔ 4 m / rögzített ➔ 4 m</i>	1 ha
Ottici (laser 3B) / Optical (laser 3B) / Optikai (3B lézer)		
V007250	BDL 650 [ ] <i>rosso / red / piros</i>	> 800 m
V007260	BDL 532 [ ] <i>verde / green / zöld</i>	
V007210	FL R 005	2500 m
V007220	OLM R 005	
V007230	PRLM R/R 001 <i>stazionario / stationary / rögzített</i>	

### Reti per la protezione degli uccelli

Per metro lineare o produzione personalizzata. Maglia quadrata o romboide.

### Bird protection nets

Per linear meter or custom-design manufacturing. Square or rhombic mesh.

### Madárvédelmi hálók

Lineáris mérőnként vagy egyedi gyártás. Négyzet alakú vagy rombusz alakú háló.



📖 □	📖 ◇	■ (mm)	Ø (mm)	➔ (m)
V008710	V008711	100	1,8	9 / 18
V008720	V008721	125	1,2	(17) / 25 / (50)
-	V008731	200	1,8	36 / 72
V008700	-	145	2,5	/ m <sup>2</sup> (*)

### Corda PE / PE rope / PE kötél

📖	Ø (mm)	➔ (m)	📖	Ø (mm)	➔ (m)
V008205	1,0	590	V008207	1,8	790
V008206	1,2	440	V008208	2,2	400

### Accessori / Accessories / kiegészítők

V008503	Filo rivestito da 5mm / Coated wire 5 mm / Bevont huzal 5 mm
V008403	Anello aperto / Open ring / Nyitott gyűrű
V008519	Serraggio / Tightener / Feszítő
V008520	Blocca cavo / Wire clamp / Huzal bilincs
V008521	Gancio / Hook / Kampó
V008522	Tenditore / Tensioner / Feszítő

(\*) personalizzato, con cuciture / custom-design, with oversewing / egyedi, ellenőrizve